

Собрание № 347
Метрическая книга
Римско-Католической Церкви
Радомисльском Духовном
в Умершем
1855-го года.

Метрическая книга
Костелов Радомисльских.
Уезда об умершем за 1856 г.
ф. 1040
оп. 1
№ 121

-430-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ - 43 -
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЇВІ

№

фонду

1040

опису

1

од. зб.

121

1

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Коротышевской.

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856^м годъ.

Pa

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|---|--|--|
| 23 | 21 | 23 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 24 | 23 | 18 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 25 | 11 | 45 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 26 | 16 | 80 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 27 | 21 | 64 | Мредець | Мредець | Мредець |

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|---|--|--|
| 28 | 29 | 5 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 29 | 29 | 81 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 30 | 26 | 2 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 31 | 8 | 3 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 32 | 23 | 2 | Мредець | Мредець | Мредець |
| 33 | 1 | 47 | Мредець | Мредець | Мредець |

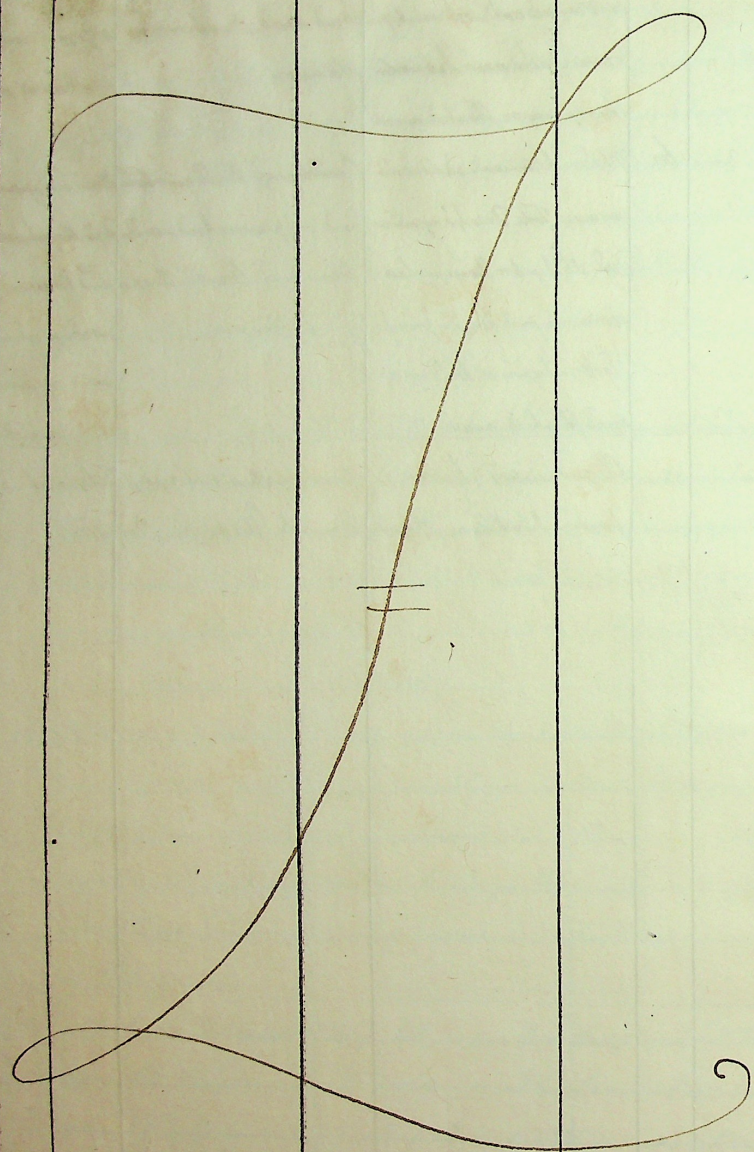
4

Мредець

| № | Числа смерти | Леть отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----|--------------|----------------|---|---|---|
| | | | мѣста и отъ какой болѣзни умеръ. Былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Получено, Анны и Александры. | природный дѣл на рубчикѣхъ при родномъ кладбищѣ похороненъ. |
| 34. | 15. | 43. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |
| 35. | 21. | 1. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |
| 36. | 1. | 49. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |
| 37. | 16. | 75. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |
| 38. | 1. | 60. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |

| № | Числа смерти | Леть отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----|--------------|----------------|---|---|---|
| | | | мѣста и отъ какой болѣзни умеръ. Былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Получено, Анны и Александры. | природный дѣл на рубчикѣхъ при родномъ кладбищѣ похороненъ. |
| 39. | 3. | 60. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. | Мѣста востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. Дѣл востановилъ дѣтей шестого года. |

Оберехно

| № | Числа смерти | День отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|---|--------------|----------------|---|--|--|
|  | | | | | |

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Горбулевского

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856. годъ.

Канд

| № | Числа смерти | Мѣсь отъ году | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Тайнъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|--|--|--|
| 13 | 2 | 7 | 1856 года Мартъ 2 дня въ сурми Берковѣтѣ Шоннама съ дѣтми по имени Сибиръ и Габриель | Матвѣиъ Павловичъ Суровенъ или Суровенъ Сибиръ и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |
| 14 | 15 | 61 | 1856 года Мартъ 15 дня въ Семеннѣ Каюови часть Шоннама съ двоюродною Аннонидъ моу Евъ Марку Свѣтлоушскій 24 часовъ съ аиъ Седукъ и была прихода свѣтлоушскій | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |
| 15 | 20 | 75 | 1856 года Мартъ 20 дня въ Бугѣ Вуровѣтѣ Сибиръ Шоннама Преставленъ въ Маминскаго Каѣно въ сурми по имени Сибиръ и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |

| № | Числа смерти | Мѣсь отъ году | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Тайнъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|--|--|--|
| 16 | 2 | 57 | 1856 года апрѣль 2 дня въ Девѣтѣ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |
| 17 | 6 | 62 | 1856 года апрѣль 6 дня въ Девѣтѣ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |
| 18 | 7 | 30 | 1856 года апрѣль 7 дня въ Свѣтлоушскій Девѣтѣ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель | Игнатъ Евъ Адими епископъ Маминскаго Каѣно Клерговъ Свѣтлоушскій и Мартампурскій по грѣ Сего года по мѣсяцъ апрѣль въ Маминскаго прихода свѣтлоушскій и Габриель |

ижд

| № | Числа смерти | Дни отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Кавимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|--|--|--|
| 31 | 12 | 1 | 1856 года августъ 12 дня въ свободной деревни Шоннамова дитямо милова Елимина отъ болѣзни | Монахъ Иванъ Ивановичъ Савинъ Мухоморовъ Захаровъ Сапуговъ гдѣ шилъ махленовъ роду годъ 1-й маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца тринацатого дня сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода вне мѣсто еко похоронилъ |
| 32 | 24 | 1 | 1856 года августъ 24 дня въ Деревни риве ни Шоннамова дитя молина или рожаи отъ болѣзни | Дворовъ Соуфий на иррациниа человекъ Захаръ Соуфий Сапуговъ 10 маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца двадцати дня сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода похоронилъ |
| 33 | 24 | 3 | 1856 года августъ 24 дня въ Деревни буди мовъ Шоннамова дитя молина или рожаи отъ болѣзни | Монахъ Иванъ Ивановичъ Савинъ Захаръ Соуфий Сапуговъ 3-й маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца двадцати года сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода похоронилъ |

Мухоморовъ

Дитямо милова

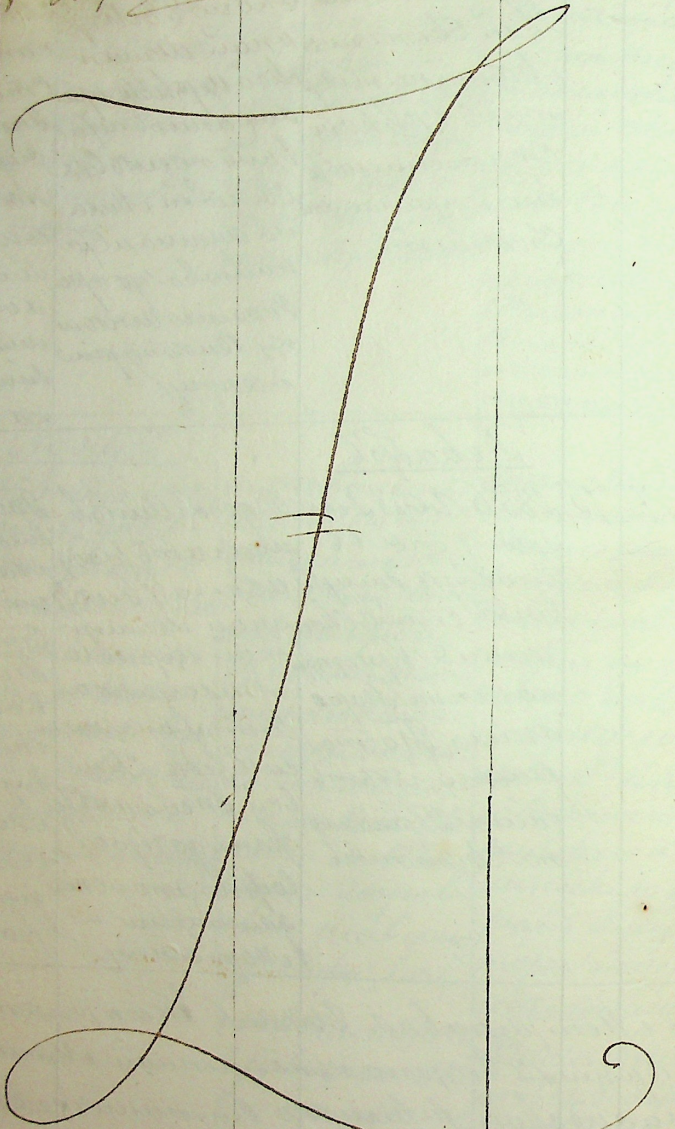
Шоннамова

| № | Числа смерти | Дни отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Кавимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|---------------|---|--|--|
| 34 | 26 | 1 | 1856 года августъ 26 дня въ Деревни буди мовъ Шоннамова дитямо милова Иванъ отъ болѣзни | Монахъ Иванъ Ивановичъ Савинъ Захаръ Соуфий Сапуговъ 1-й маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца двадцати года сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода похоронилъ |
| 35 | 26 | 45 | 1856 года августъ 26 дня въ Деревни буди мовъ Шоннамова дитямо милова Иванъ отъ болѣзни | Встаивилъ Попова Марсина Иванъ Соуфий Захаръ Соуфий Сапуговъ 10 маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца двадцати года сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода похоронилъ |
| 36 | 21 | 97 | Сенотелъ 1856 года сентябрь 21 дня въ буди мовъ Шоннамова дитямо милова Иванъ отъ болѣзни | Землянаго Станислава Соуфиева по законнаго мена милова Иванъ Соуфий Сапуговъ 17 маминскаго прихода | Ботало Ея оди метраторъ Маминскаго ко стина Вендъ Станиславъ Соуфий авуца двадцати года сего года на мучилннхъ мучекоитъ Маминскаго прихода похоронилъ |

Мухоморовъ

Маминскаго

Шоннамова

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св: Таинъ | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|--|--------------|----------------|--|--|--|
| <p><i>В подлинномъ Римско-Католической Церкви священника Ивана З...</i></p> <p><i>Клиръ В...</i></p>  | | | | | |

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Сабельской

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856 годъ.

дурь

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|---|--------------|---------------|--|--|---|
| | | | Тысяча | Восемьсотъ | Пятидесять |
| | | | Шестой | Тотъ же | |
| | | | Августъ | Декабрь | |
| 1 | 4 | 12 | Тысяча Восемьсотъ Пятнадцатого Местного Собора Января Кельвентского дня, въ Видномъ скотскомъ дѣлѣ Мертвъ отъ Ковровъ еи - | Монахъ Франца Доминиканскаго Ордена Ордена св. Франциска Сальваторе Сургулье Св. Митрополита отъ руды поименована | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца Адманди напутствомъ Митрополита Кельвентскаго похороненъ |
| 2 | 16 | 6 | Тысяча Тридцатого Местного Собора Января Местнаго дня, въ Купельскій скотскій Оутисъ Отъ сранъ анъ Горгани. | Дворянинъ Франца и Австрия свободной Ковровицкой Митрополитскаго Сургулье Собора Лабенскаго мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. |
| 3 | | 12 | Августъ | Февраль | |
| | | | 1 | Тысяча Восемьсотъ Пятнадцатого Собора Января Феврале Двѣнадцатого дня, въ Судитъ Оутисъ скотскій дѣлѣ по Мѣсяцъ Лаванде анъ Горгани. | Монахъ Австрия Францисканскаго Ордена Сургулье Собора Лабенскаго мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. |

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|---|--------------|---------------|--|--|---|
| 4 | 14 | 58 | Масехта Восемьсотъ Пятнадцатого Местного Собора Января Кельвентского дня, въ Св. Багге Горгани отъ Ковровъ еи - | Дворянинъ Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца Адманди напутствомъ Митрополита Кельвентскаго похороненъ | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца Адманди напутствомъ Митрополита Кельвентскаго похороненъ |
| 5 | 19 | 52 | Тысяча Тридцатого Местного Собора Января Местнаго дня, въ Купельскій скотскій Оутисъ Отъ сранъ анъ Горгани. | Дворянинъ Франца и Австрия свободной Ковровицкой Митрополитскаго Сургулье Собора Лабенскаго мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. |
| 6 | 23 | 45 | Тысяча Тридцатого Местного Собора Января Местнаго дня, въ Судитъ Оутисъ скотскій дѣлѣ по Мѣсяцъ Лаванде анъ Горгани. | Дворянинъ Франца и Австрия свободной Ковровицкой Митрополитскаго Сургулье Собора Лабенскаго мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. |
| 7 | 26 | 52 | Тысяча Тридцатого Местного Собора Января Местнаго дня, въ Судитъ Оутисъ скотскій дѣлѣ по Мѣсяцъ Лаванде анъ Горгани. | Дворянинъ Франца и Австрия свободной Ковровицкой Митрополитскаго Сургулье Собора Лабенскаго мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. | Монахъ Ево Митрополитъ Кельвентъ Жосифъ Венцковскій Администраторъ Лабенскаго Коменскаго Собора и мѣсяца вѣнскъ отъ руды мѣсяца Мѣсяца. |

| № | Число смертн. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|----|---------------|----------------|--|--|---|
| 24 | 18 | 82 | <u>Масяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ ачеловъ воеши подданного дня, въ Свободоу Буну хорона мавъ Фрудына Лу- сована отъ Косотамъ бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | <u>Юль.</u> Михаила вдова мит- ваши отъ роду, охоро вощивають дѣтей мѣтъ приимманка Лобовиха Костена воставама пошито сивъ дочери Мралиду, Ма- риды, Анветосейо, Уголно, и Анверинъ | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 25 | 1 | 62 | <u>Мѣсяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | <u>Сентябрь.</u> Михаила митлауе отъ роду, славна Мле- сѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 26 | 12 | 18 | Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Михаила вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 27 | 22 | 15 | Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Свободоу вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |

| № | Число смертн. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ. |
|----|---------------|----------------|---|--|---|
| 28 | 5 | 50 | <u>Мѣсяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Михаила вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 29 | 6 | 2 | <u>Мѣсяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Михаила вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 30 | 19 | 43 | <u>Мѣсяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Михаила вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |
| 31 | 20 | 2 | <u>Мѣсяцъ</u> Михаила Россинотъ Мандисотъ Млетого въ годъ Свѣтлыя мѣ- сѣца въ мѣтъ Феррера славна въ Мѣтъ Мѣра- шки отъ Косотамъ ну бавъ Митлауе на Св. таинъ на мѣ. | Михаила вдова мит- ваши отъ роду, славна Млетосѣтны дѣтя мѣтъ Митлауекомъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ пошито сивъ М- раши Косотамъ ну Митлауе сего года мѣтъ на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. | Митлауе Ев. Митлауе или Косотамъ Жосифъ Венукевичъ Аними отрамотъ Лобовиха Костена сего года мѣтъ сивъ Лобовиха дѣтя, на публикованъ Митлауекомъ Клодѣ ну похороненъ. |

| № | Числа смерти | День отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? бывъ ли причащенъ Св: Таинъ | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именемъ Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|----------------|---|--|---|
| 52 | 20 | 20 | Младенецъ Воспитанъ Младенствомъ Умеръ въ годъ Пасхи въ 1856 году въ 10 летъ отъ роду отъ болезни Малярии на Мертвоушево отъ течи свѣтъ приобщенъ на свѣ: Таинъ | Оставшился безъ родителей Младенца Валентино Корнелъ за сакошасъ мисса шивовная отъ роду отъ двѣнадцати лѣтъ Младенца Костенъ безъ родителей | Младенецъ преданъ въ руки Ксендія Зенцавичи Домини епархіею Любимскою Костенъ со стороны свѣтъ отъ двѣнадцати лѣтъ въ приходѣ свѣтъ Младенца Костенъ Костенъ по роженію |
| 53 | 24 | 7 | Младенецъ Воспитанъ Младенствомъ Умеръ въ годъ Пасхи въ 1856 году въ 10 летъ отъ роду отъ болезни Малярии на Мертвоушево отъ течи свѣтъ приобщенъ на свѣ: Таинъ | Младенецъ Валентино Корнелъ за сакошасъ мисса шивовная отъ роду отъ двѣнадцати лѣтъ Младенца Костенъ безъ родителей | Младенецъ преданъ въ руки Ксендія Зенцавичи Домини епархіею Любимскою Костенъ со стороны свѣтъ отъ двѣнадцати лѣтъ въ приходѣ свѣтъ Младенца Костенъ Костенъ по роженію |

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Свято-Владимирской

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856 годъ.



Свѣдѣніе о смерти Младенца Валентино Корнелъ за сакошасъ мисса шивовная отъ роду отъ двѣнадцати лѣтъ Младенца Костенъ безъ родителей

В подлинномъ Младенецъ Валентино Корнелъ за сакошасъ мисса шивовная отъ роду отъ двѣнадцати лѣтъ Младенца Костенъ безъ родителей

| № | Числа смерти | Мѣть отъ року Когда? гдѣ? кто? отъ ка- кой болѣзни или по како- му случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого ос- тавилъ дѣтей. | Какимъ именно Священ- никомъ когда и гдѣ по- хороненъ. |
|---|-----------------|---|---|--|
|---|-----------------|---|---|--|

— Католическаго Котила Киледъ Накумовъ
 Ободярова Котила Киледъ Накумовъ
 Киледъ Котилъ



[Large handwritten scribble or signature across the page]

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Шварковской

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856^{мъ} годъ.

| Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? или по какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | какимъ именемъ званъ? когда и гдѣ похороненъ. |
|--------------|---------------|---|--|---|
| 15. 39. | | Михаилъ Ивановичъ Мельничъ, 1804 года Мелница вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ добивающъ на дождливый годъ воевалъ воевалъ въ ружья, раненъ и умеръ вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Штабъ капитанъ Раймундъ Ровковскій Корнелій Мельничъ Станиславъ Максимъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Мило Едуардовичъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. |
| 27. 2. | | Михаилъ Ивановичъ Мельничъ, 1804 года Мелница вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ добивающъ на дождливый годъ воевалъ воевалъ въ ружья, раненъ и умеръ вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Однородный Родъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Мило Едуардовичъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. |
| 10. 55. | | Михаилъ Ивановичъ Мельничъ, 1804 года Мелница вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ добивающъ на дождливый годъ воевалъ воевалъ въ ружья, раненъ и умеръ вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Старородная Елена Ивановна Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родилась вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Мило Едуардовичъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. |

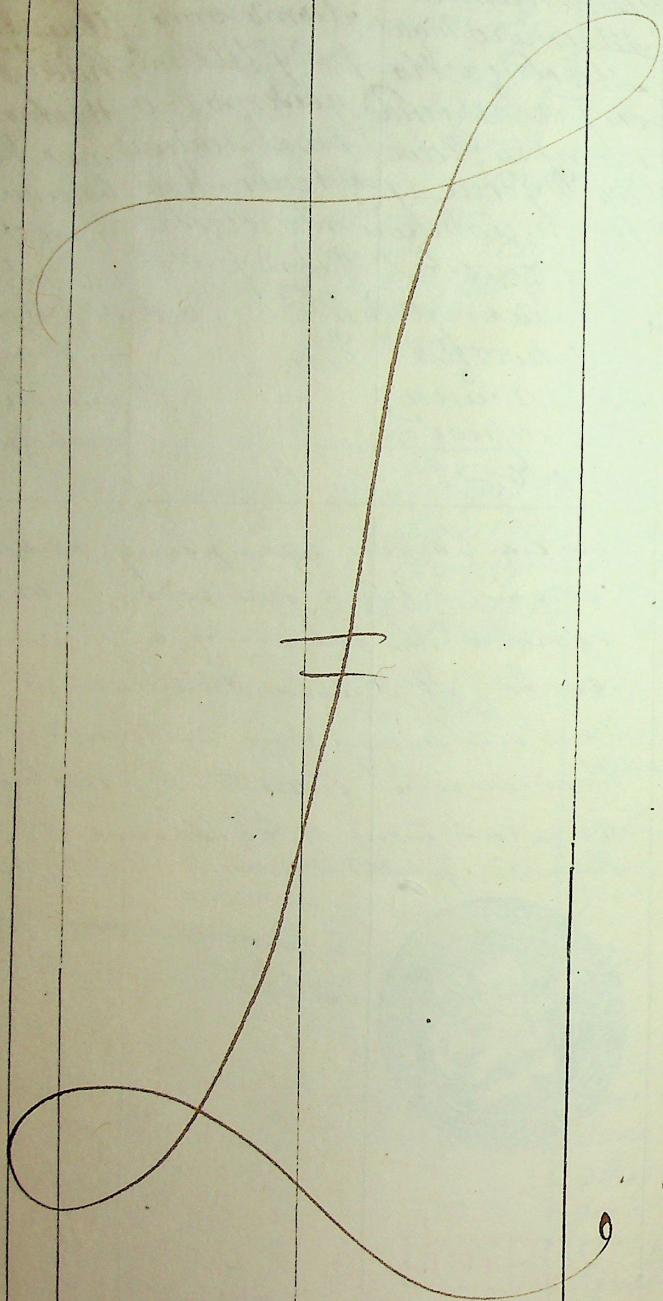
| Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именемъ званъ? когда и гдѣ похороненъ. |
|--------------|---------------|---|--|---|
| 10. 16. 60. | | Михаилъ Ивановичъ Мельничъ, 1804 года Мелница вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ добивающъ на дождливый годъ воевалъ воевалъ въ ружья, раненъ и умеръ вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Крестьянинъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. | Мило Едуардовичъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ. |



Упомянутое завѣщаніе, составленное вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ, въ присутствіи Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ.

Въ подлинномъ Мельничъ отъ роду тридцать три лѣтъ. Родился вѣдута пятнадцатого дня въ Великомъ Селѣ.

Мило

| № | Числа смерти | Дни отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св: Таинъ | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|--|--------------|---------------|--|--|--|
|  | | | | | |

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Вильской Губернии Владимурскаго Уезда

Римско-Католической Приходской Церкви.

Владимурской ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856^ѣ годѣ.

Ка

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|----------------|---|--|--|
| 1. | 1856 года | 28. | 1856 года 28 февраля в 2 часа дня в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 30 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 2. | 1856 года | 9. | 1856 года 9 февраля в 6 часов утра в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 60 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 3. | 1856 года | 4. | 1856 года 4 марта в 8 часов утра в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 40 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 4. | 1856 года | 20. | 1856 года 20 марта в 20 часов в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 20 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|----------------|---|--|--|
| 5. | 1856 года | 28. | 1856 года 28 апреля в 7 часов утра в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 28 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 6. | 1856 года | 20. | 1856 года 20 февраля в 20 часов в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 20 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 7. | 1856 года | 1. | 1856 года 1 февраля в 1 часу в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 1 года, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |
| 8. | 1856 года | 18. | 1856 года 18 февраля в 2 часа в церкви св. Николая в селении... | Мужчина в возрасте 18 лет, холост, из прихода... | Похоронен в селении... |

| Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какой случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именемъ Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|--------------|---------------|--|--|--|
| 13. | 11. | 1856 года Азучъ 13 дня въ Бурта Варобод-май Спекталава Давица Не Уина ми Марисама итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - | Мужчина | Мужчина Петра Николаевича и Вардари изъ Туркестанскаго казначейства Вакариева Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - |
| 11. | 16. | 30. 1856 года Селма 16 дня въ Сибирь Омскіи ка Спекталава итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - | Семейство. | Мужчина Николаевича и Вардари изъ Туркестанскаго казначейства Вакариева Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - |
| 11. | 3. | 16. 1856 года Селма 16 дня въ Сибирь Омскіи ка Спекталава итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - | Мужчина | Мужчина Николаевича и Вардари изъ Туркестанскаго казначейства Вакариева Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - |

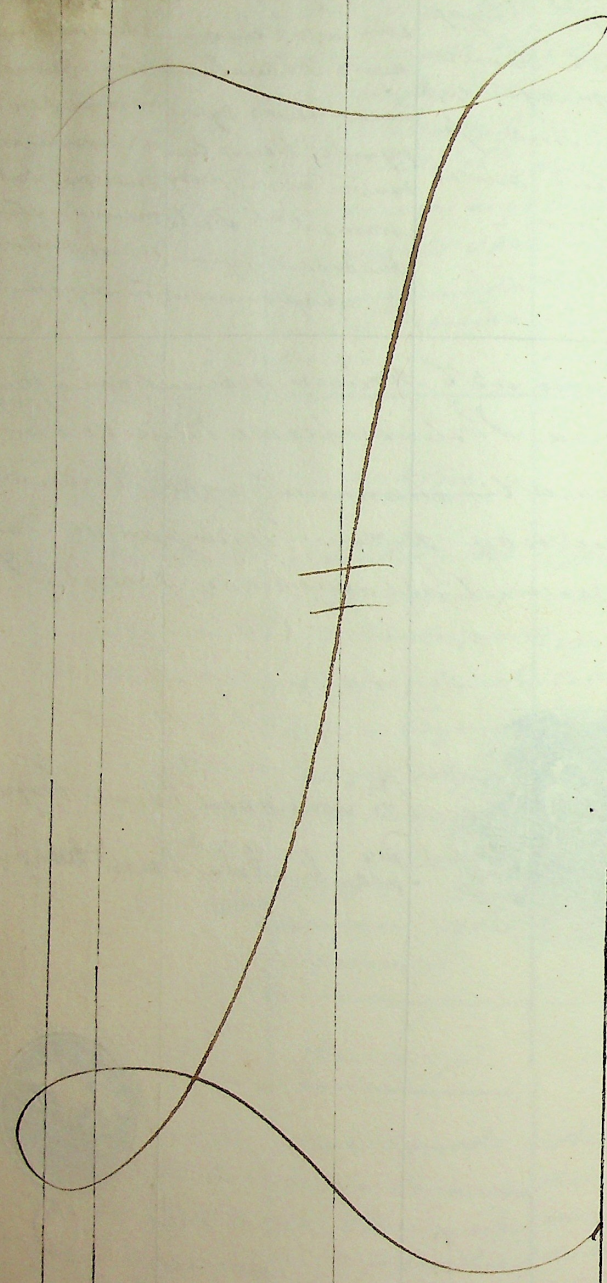
| Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какой случаю умеръ? Былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именемъ Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|--|---------------|--|--|--|
| 23. | 5. | 1856 года Селма 23 дня въ Деревни Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - | Мужчина | Мужчина Николаевича и Вардари изъ Туркестанскаго казначейства Вакариева Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том - |
| <p>Въ память о томъ, что въ 1856 году 23-го Сентября въ Деревни Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том -</p> | | | | |



Въ память о томъ, что въ 1856 году 23-го Сентября въ Деревни Св. Таинъ причащенъ 20-го Сентября 1856 года въ приходъ Давидовна итд. ехрорудуи била ч ценовс Том -



Никѣ

| № | Числа смерти | День отъ року. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св: Таинъ | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|--|--------------|----------------|--|--|--|
|  | | | | | |

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Въш. Виш. Кош.

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856 году.

Копия

3

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду, | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|----------------|---|--|--|
| 1. | 13. | 30. | Январь. | | |
| | | | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января третью по дня, въ Горькомъ Радомирскій скончался въ разрядныхъ бронеборки Мясоедъ отъ сорыхъннъ Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Оставшейся вдовой Маріамны урожденной Суповской мучи и лавшей отъ роду 30^{ти} лѣтъ времени по здѣсь проживавоуцѣи, Брусиновской Церкви приходами оставилъ по себѣ сына Фридриха и дочери Розалию, Маріамну Юлію и Аннышу.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 6^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |
| 2. | 9. | 60. | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января двѣнадцатого дня, въ Первомъ Бѣлкомъ скончался Мискуцаица Войгурца Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Оставшейся вдовой Маріамны урожденной Миледовой мучи и лавшей отъ роду около 60^{ти} лѣтъ оной Вышевицкой Церкви приходами оставилъ по себѣ сына Сосифа и дочери Катерину и Антонию.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Монбланъ Виарій Кипеланъ Горькомъ Мискуцаица Января 11^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |
| 3. | 10. | 75. | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января двѣнадцатого дня, въ Горькомъ Радомирскій скончался Т. Монашникъ Войска Васильевскій Флоріанъ Недвугинъ отъ шестика Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Оставшейся вдовой Вицевета урожденной Петуровой мучи и лавшей отъ роду 75^{ти} лѣтъ оной Вышевицкой Церкви приходами оставилъ по себѣ сына Фридриха, скончался Января 12^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 12^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |

Федосья Масловскій

Войгурца Свѣтлѣицѣи

Флоріанъ Недвугинъ

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|----|--------------|----------------|--|--|--|
| 4. | 20. | 67. | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января двѣнадцатого дня, въ Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Павла его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 20^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 20^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |
| 5. | 21. | 57. | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января двѣнадцатого дня, въ Первомъ Бѣлкомъ скончался Родриго Бѣлкомъ Сосифъ Мискуцаица Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Вдова и лавшей отъ роду около 57^{ти} лѣтъ оной Вышевицкой Церкви приходами оставилъ по себѣ сына Антонія и дочери Катерину и Антонию.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 21^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |
| 6. | 22. | 66. | <p>Павла Васильева изъ дворянъ шестого года Января двѣнадцатого дня, въ Горькомъ Радомирскій скончался Федоръ Давыдовскій Купорскій Свѣтлѣицѣи Св. таинца.</p> | <p>Свободного состоянія Юноши и лавшей отъ роду около 66^{ти} лѣтъ оной Вышевицкой Церкви приходами оставилъ по себѣ сына Федора и дочери Катерину и Антонию.</p> | <p>Павло его преподобный Сосифъ Пискаревскій Кипеланъ Горькомъ Радомирскій Приимскій, скончался Января 22^{го} дня сего года на публичномъ приходе своемъ кладбище похороненъ.</p> |

Павла Мискуцаица

Павла Бѣлкомъ

Павла Давыдовскій

| № | Числа смерти | Мѣть отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----|--------------|---------------|--|---|--|
| 13. | 8. | 1/2 | Майи. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Мая въ воскресенье, въ Рудняхъ Радостинской общины, гдѣ по имени Константина отъ гихотки.</p> | <p>Мужчина Кавитири и Французской провинции Мазурянской Руднянской общины законныхъ супруговъ сына и представилъ отъ роду шестъ месяцевъ вонной Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Сосифъ Таврольскій Кепельня Радостинский Училища Мѣсяца 10^{го} дня сего года на публичномъ приходскомъ кладбище похороненъ.</p> |
| 14. | 14. | 35. | Июль. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Мая в субботу, въ Радостинскъ скончался Сойдотъ Михайла Штуринъ отъ гихотки бывъ приобщенъ Св. таинъ.</p> | <p>Итальянскій отъ роду около 35^{ти} летъ вонной Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Сосифъ Таврольскій Кепельня Радостинский Училища Мѣсяца 16^{го} дня сего года на публичномъ приходскомъ кладбище похороненъ.</p> |
| 15. | 2. | 1. | Июль. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Мая в субботу, въ Радостинскъ скончался дитя по имени Филиппа отъ водной опухоли.</p> | <p>Благородныхъ Вишора и Навдорфа провинции Радостинской общины законныхъ супруговъ дочь шестъ месяцевъ отъ роду 1^{го} года вонной Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Сосифъ Таврольскій Кепельня Радостинский Училища Мѣсяца 1^{го} дня сего года на публичномъ приходскомъ кладбище похороненъ.</p> |

Этими же

Ивановъ Штуринъ.

Вильгельмскій

| № | Числа смерти | Мѣть отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----|--------------|---------------|--|--|--|
| 16. | 26. | 66. | Июль. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Мая в субботу, въ Радостинскъ скончался дворянинъ отъ опухоли бывъ приобщенъ Св. таинъ.</p> | <p>Отставившійся адвокатъ Мартина Фройденовой Бартоломеевской общины шестомъ и отъ Радостинской общины Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Сосифъ Таврольскій Кепельня Радостинский Училища Мѣсяца 28^{го} дня сего года на публичномъ приходскомъ кладбище похороненъ.</p> |
| 17. | 15. | 50. | Июль. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Мая в субботу, въ Радостинскъ скончался отъ гихотки Антоний Свистовскій отъ гихотки бывъ приобщенъ Св. таинъ.</p> | <p>Оставившійся адвокатъ Французской провинции Штуринской общины шестомъ и отъ Радостинской общины Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Сосифъ Таврольскій Кепельня Радостинский Училища Мѣсяца 17^{го} дня сего года на публичномъ приходскомъ кладбище похороненъ.</p> |
| 18. | 15. | 62. | Августъ. | | |
| | | | <p>Почина въ семнадцатомъ году Августа, въ Радостинскъ скончался отъ гихотки Павелъ отъ гихотки бывъ приобщенъ Св. таинъ.</p> | <p>Отставившійся адвокатъ Французской провинции Киселовой общины шестомъ и отъ Радостинской общины Вильгельмской церкви прихода.</p> | <p>Поло его преподобный Григорий Юшковъ Нитомъ вонной Вильгельмской общины Радостинской общины Вильгельмской церкви прихода.</p> |

Давидъ Фройденовой

Антонъ Свистовскій

Павелъ Штуринъ.

Обуче

| № | Числа смерти | Мѣть отъ року | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----------------|--------------|---------------|---|--|---|
| 19. | 18. | 6. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Августа во святыхъ мѣсяцѣхъ дняхъ, во деревнѣ Крестнаго скотнаго двора по имени Мертвыхъ отъ холеры. | Мужской Швабской Маріинской приходской Педоралковской Полинковской земской и въ супругова Станиславской отъ роду около 80 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви прихода. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 20 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |
| Октябрь. | | | | | |
| 20. | 20. | 25. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Октября двенадцатаго дня въ Бутыцкой Спасовой скотнаго Мещанина Каетана Ивановича отъ роду своего приобщена Святаго мѣсяца. | Оставшейся вдовою Розери приходской Мещанской отъ роду около 25 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви прихода. Сама вдова и два дѣтей Мика и доверен Мерианну и Елизавету. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 22 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |
| Ноябрь. | | | | | |
| 21. | 29. | 5. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Октября двенадцатаго дня въ городѣ Радомля скончался отъ холеры отъ роду своего приобщена Святаго мѣсяца. | Оставшейся вдовою Леопольдъ Марія и отъ роду около 55 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви приобщена Святаго мѣсяца. Одинъ сына Петра и одну дочь Елизавету. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 30 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |

Шмидта по выводу

Каетана и Мещанина

Шмидта по выводу

| № | Числа смерти | Мѣть отъ року | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----------------|--------------|---------------|--|---|---|
| 22. | 29. | 15. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Октября двенадцатаго дня въ городѣ Радомля скончался отъ холеры отъ роду своего приобщена Святаго мѣсяца. | Благороднаго Кн. Мислославскаго уродиваго отъ роду около 35 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви приобщена Святаго мѣсяца. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 15 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |
| 23. | 30. | 35. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Октября тринадцатаго дня, во городѣ Радомля скончался отъ холеры отъ роду своего приобщена Святаго мѣсяца. | Оставшейся вдовою Мартиновской отъ роду около 35 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви приобщена Святаго мѣсяца. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 15 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |
| Декабрь. | | | | | |
| 24. | 8. | 15. | Шмидта Воскресенье подпятнаго мѣсяца года Декабря восьмитаго дня въ городѣ Радомля скончался отъ холеры отъ роду своего приобщена Святаго мѣсяца. | Мещанской отъ роду около 45 лѣтъ отъ роду Вышевицкой Церкви приобщена Святаго мѣсяца. | Шмидта его преподобный Григорій Назарьевъ близкой Рымской - Католіческой Церкви отъ себя и сына 10 ^{го} дня сего года ни публично не приходило. Крестомъ похороненъ. |

Шмидта по выводу

Шмидта по выводу

Шмидта по выводу

Анна

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именемъ Св. Ангеломъ когда и гдѣ похороненъ. |
|-----|--------------|---------------|---|---|--|
| 25. | 29. | 45. | <p>Муссава воеводина въ мѣсяцъ мѣсяца года Декабря двенадцатаго дня въ Деревнѣ Камовки скончался въ 45 лѣтъ въ Дѣлѣ Свѣдѣнн отъ гонимыи отъ лихотыи Божьи при бѣзѣи Св. Таинъ</p> | <p>Молодая отъ ро ду около 45 лѣтъ отъ Великаго шкура Церковн приходаи</p> | <p>Молодая отъ ро ду около 45 лѣтъ отъ Великаго шкура Церковн приходаи въ мѣсяцъ мѣсяца года Декабря двенадцатаго дня въ Деревнѣ Камовки скончался въ 45 лѣтъ въ Дѣлѣ Свѣдѣнн отъ гонимыи отъ лихотыи Божьи при бѣзѣи Св. Таинъ</p> |

Тамъ же Метричскіи Вѣдомости
 въ мѣсяцъ мѣсяца
 года Декабря двенадцатаго дня
 въ Деревнѣ Камовки
 скончался въ 45 лѣтъ
 въ Дѣлѣ Свѣдѣнн
 отъ гонимыи отъ
 лихотыи Божьи при
 бѣзѣи Св. Таинъ



Въ подлинномъ
 Копіе Божьей Грамоты
 Копіе Общъ

МЕТРИЧЕСКАЯ КНИГА

Бориславской

Римско-Католической Приходской Церкви.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

О УМЕРШИХЪ.

на 1856. годъ.

миссия

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|---|--------------|---------------|---|--|--|
| 1 | 7 | 1850 | <u>Май</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 2 | 6 | 55 | <u>Май</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 3 | 10 | 80 | <u>Февраль</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 4 | 11 | 72 | <u>Май</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |

| № | Числа смерти | Лѣтъ отъ роду | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія? званія? сколько жилъ? изъ какого прихода и кого оставилъ дѣтей. | Какимъ именно Священникомъ когда и гдѣ похороненъ. |
|---|--------------|---------------|---|--|--|
| 5 | 15 | 4 | <u>Май</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 6 | 10 | 58 | <u>Февраль</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 7 | 22 | 70 | <u>Февраль</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |
| 8 | 19 | 2 | <u>Мартъ</u> | | |
| | | | Матвѣя Васильевича | Знаменскій уездъ, Мокшанской уездной волости, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. | Много Боже Преподобный Отецъ Климентъ Шимелевскій Канцлеръ Мокшанскаго уезда, в селѣ Мокшанскомъ, в приходѣ Св. Троицкой церкви. |

1. Мокшанскій уездъ
 2. Мокшанскій уездъ
 3. Мокшанскій уездъ
 4. Мокшанскій уездъ

Раво. 30

| № | Число смер-ти. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|----|----------------|----------------|---|--|---|
| 23 | | | Мѣсяца Величества 18 | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 24 | 9 | 41 | <u>Октябрь</u> Мѣсяца Величества 18 | Оставилъ сына Власия Григорья Загорского Монаха и мѣщанъ отъроду оного Серона-дѣла Монаха оной Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 25 | 19 | 2 | Мѣсяца Величества 18 | Благородный Караванъ и мѣщанъ уроду еимой Грандицкой Училищной канцелярии | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 26 | 1 | 57 | <u>Ноябрь</u> Мѣсяца Величества 18 | Оставилъ сына Марьяну уроду еимой Пажарской Монаха и мѣщанъ отъроду оной Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |

| № | Число смер-ти. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|----|----------------|----------------|---|--|---|
| 27 | | | | приископанскъ Монаха | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 27 | 11 | 3 | Мѣсяца Величества 18 | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 28 | 13 | 1/2 | Мѣсяца Величества 18 | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |
| 29 | 14 | 2 | Мѣсяца Величества 18 | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ | Мѣсяца Мая своей Брусилавской Церкви приископанскъ |

Ксендъ

| № | Число смертн. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|----|---------------|----------------|---|--|---|
| 30 | 16 | 85 | Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ. | Родился в селѣ Митюхиномъ, гдѣ и похороненъ. Оставилъ сына и дочь. | Митрофанъ Митюхинъ, священникъ Митюхинской церкви. |
| 31 | 9 | 70 | Декабрь. Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ. | Родился в селѣ Митюхиномъ, гдѣ и похороненъ. Оставилъ сына и дочь. | Митрофанъ Митюхинъ, священникъ Митюхинской церкви. |
| 32 | 22 | 70 | Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ. | Родился в селѣ Митюхиномъ, гдѣ и похороненъ. Оставилъ сына и дочь. | Митрофанъ Митюхинъ, священникъ Митюхинской церкви. |

| № | Число смертн. | Лѣтъ отъ роду. | Когда? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|----|---------------|----------------|---|--|---|
| 33 | 21 | 20 | Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ. | Родился в селѣ Митюхиномъ, гдѣ и похороненъ. Оставилъ сына и дочь. | Митрофанъ Митюхинъ, священникъ Митюхинской церкви. |
| 34 | 29 | 8 | Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ. | Родился в селѣ Митюхиномъ, гдѣ и похороненъ. Оставилъ сына и дочь. | Митрофанъ Митюхинъ, священникъ Митюхинской церкви. |

Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ.



Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ.

Полнаго возраста умеръ отъ чахотки. Былъ причащенъ Св. Таинъ.

Обуч.

| № | Число смертн. роду. | Кого? гдѣ? кто? отъ какой болѣзни или по какому случаю умеръ? былъ ли причащенъ Св. Таинъ. | Какого былъ состоянія и званія? сколько жилъ, изъ какого прихода, и кого оставилъ дѣтей? | Какимъ именно Священникомъ, когда и гдѣ похороненъ? |
|---|---------------------|---|--|---|
| | | <p>находится среди дв. Ахима. Радомирский Дед канц. Шимшицкий Каноникъ Мендъ, 7 Францисъ, Свѣтъ Франциска</p> | | |



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м.Київ

В даній справі № 121

Фонду № 1040 Опису № 1

Пронумеровано 43 (сорок три) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів л. 43 - супр. мет. обложка
л. 43 - верх арк. рет. (жир)

Документи із заключним текстом: _____

« 13 » 02 2001 р. Підпис Людмила Савчук

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

1 91 в одк. р.

« 13 » 02 2001 р. Підпис Людмила Савчук